

Ese

Eelotsusetaotlus — Administrativen Sad Varna — Nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi (ELT L 347, lk 1) artikli 168 punkti a tõlgendamine — Sellise käibemaksu mahaarvamine, mille maksukohustuslane on tasunud talle tarnitud kaubalt, kui seda kaupa kasutatakse maksukohustuslase maksustatavate tehingute tarbeks — Äriühingu, mille peamiseks tegevusalaks on enda kinnisvara üürileandmine, õigus maha arvata käibemaks selle äriühingu majandustegevuse tarbeks veel kasutusele võtmata muu kinnisvara omandamisel

Resolutsioon

Nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ artikli 168 punkti a tuleb tõlgendada nii, et maksukohustuslasel, kes sellena omandas kapitalikauba ja arvas selle ettevõtte vara hulka, on õigus arvata maha käibemaks, mida tuli tasuda selle kauba omandamisel maksustamisperioodil, mil nimetatud maks muutus sissenõutavaks, vaatamata asjaolule, et nimetatud kaupa ei kasutatud kohe majandustegevuse tarbeks. Siseriiklik kohus peab välja selgitama, kas maksukohustuslane omandas kapitalikauba oma majandustegevuse tarbeks, ja hindama vajadusel kuritarvituse olemasolu.

(¹) ELT C 186, 25.6.2011.

Euroopa Kohtu (kuues koda) 15. märtsi 2012. aasta otsus (Tribunale di Napoli — Itaalia eelotsusetaotlus) — Giuseppe Sibilio versus Comune di Afragola

(Kohtuasi C-157/11) (¹)

(Sotsiaalpoliitika — Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni (ETUC), Euroopa Töandjate Föderatsiooni (UNICE) ja Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse (CEEP) raamkokkulepe tähtajalise töö kohta — Direktiiv 1999/70/EÜ — Klausel 2 — Mõiste „tööleping või töösuhe, nagu see on määratletud liikmesriigi seadustes, kollektiivlepingutes või praktikas” — Raamkokkuleppe kohaldamisala — Klausli 4 punkt 1 — Diskrimineerimiskeelu põhimõte — Ametiasutustes „ühiskondlikult kasulikke tööd” tegevad isikud — Siseriiklikud õigusnormid, mis välistavad töösuhte olemasolu — Siseriiklikud õigusnormid, mille kohaselt tehakse vahet ühiskondlikult kasulikke tööd tegevatele töötajatele makstud tasu ning selle tasu vahel, mida makstakse samade ametiasutuste juures tähtajaliselt ja/või tähtajatult töötavatele isikutele, kes teevad sama tööd)

(2012/C 133/17)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunale di Napoli

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Giuseppe Sibilio

Kostja: Comune di Afragola

Ese

Eelotsusetaotlus — Tribunale di Napoli — Nõukogu 28. juuni 1999. aasta direktiivi 1999/70/EÜ, milles käsitletakse Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni (ETUC), Euroopa Töandjate Föderatsiooni (UNICE) ja Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse (CEEP) sõlmitud raamkokkulepet tähtajalise töö kohta (EÜT L 175, lk 43; ELT eriväljaanne 05/03, lk 368), klauslite 2, 3, 4 ja 5 tõlgendamine — Diskrimineerimiskeelu põhimõte — Töoga mitteühivad isikud, kes on kantud liikumiskavadesse või registreeritud töötuna ning kelle ametiasutused on ühiskondlikult kasuliku töö või avalikes huvides tehtava töö tegemiseks tähtajaliselt tööle võtnud (nn ühiskondlikult kasulikke tööd tegevad või avalikes huvides tegutsevad töötajad) — Siseriiklikud õigusnormid, mille kohaselt koheldakse ühiskondlikult kasulikke tööd tegevaid või avalikes huvides tegutsevaid töötajaid ja tähtajatu töölepinguga töötajaid, kes täidavad sama ametiasutuse juures samu tööülesandeid, tasustamise osas erinevalt

Resolutsioon

Nõukogu 28. juuni 1999. aasta direktiivi 1999/70/EÜ, milles käsitletakse Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni (ETUC), Euroopa Töandjate Föderatsiooni (UNICE) ja Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse (CEEP) sõlmitud raamkokkulepet tähtajalise töö kohta, klauslit 2 tuleb tõlgendada nii, et sellega ei ole vastuolus siseriiklikud õigusnormid — nagu on kõne all põhikohtuasjas —, mille kohaselt jäävad asjaomase raamkokkuleppe kohaldamisalast välja ühiskondlikult kasulikke tööd tegevate töötajate ja neid tööle võtnud ametiasutuste vahelised suhted, juhul kui nimetatud töötajatel puudub töösuhe, nagu see on määratletud kehtivates liikmesriigi seadustes, kollektiivlepingutes või praktikas, või kui liikmesriigid ja/või tööturu osapooled on kasutanud neile klauslis 2 antud võimalust; selle asjaolu peab välja selgitama eelotsusetaotluse esitanud kohus.

(¹) ELT C 173, 11.6.2011.

Euroopa Kohtu (teine koda) 22. märtsi 2012. aasta otsus (Curtea de Apel Cluj (Rumeenia) eelotsusetaotlus) — kriminaalasi Rareș Doralin Nilășe, Sergiu-Dan Dascăli, Gicu Agenor Gâncșă, Ana-Maria Opreani ja Ionuț Horea Baboși süüdistuses

(Kohtuasi C-248/11) (¹)

(Direktiiv 2004/39/EÜ — Finantsinstrumentide turud — Artikli 4 lõike 1 punkt 14 — Mõiste „reguleeritud turg” — Tegevusluba — Tegevusnõuded — Turg, mille õiguslikku laadi ei ole täpsustatud, kuid mida ühinemise tulemusel korraldab juriidiline isik, kes ühtlasi korraldab ka reguleeritud turgu — Artikkel 47 — Reguleeritud turgude loetelusse kandmata jätmine — Direktiiv 2003/6/EÜ — Kohaldamisala — Turuga manipuleerimine)

(2012/C 133/18)

Kohtumenetluse keel: rumeenia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Curtea de Apel Cluj